

M38824

**aube**  
*technologies*

# Owner's Guide

## ***TH104PLUS***

---

**Programmable Thermostat**



69-2691EF-09

# Table of contents

## Overview

About your new thermostat .....	1
Controls .....	2
Display .....	3

## Installation

Installation guidelines .....	4
Wiring .....	5
Thermostat mounting .....	6
Clock and day setting .....	7

## Operation

Automatic (Auto) mode .....	8
Manual (Man) mode .....	10
Away mode .....	10
Standby mode .....	10

## Appendices

Advanced settings .....	11
In case of difficulty .....	14
Resetting the thermostat (default settings) .....	15
Power outage .....	16
Specifications .....	16
3-year limited warranty .....	17
Customer Assistance .....	18

## About your new thermostat

This thermostat is designed to control an electric heating system such as a baseboard heater, a radiant ceiling, a convector or a fan-forced heater.

The thermostat **CANNOT** be used with:

- a resistive load under 0.83 A
- a resistive load over 14.6 A
- a system driven by a contactor or a relay (inductive load)
- a central heating system

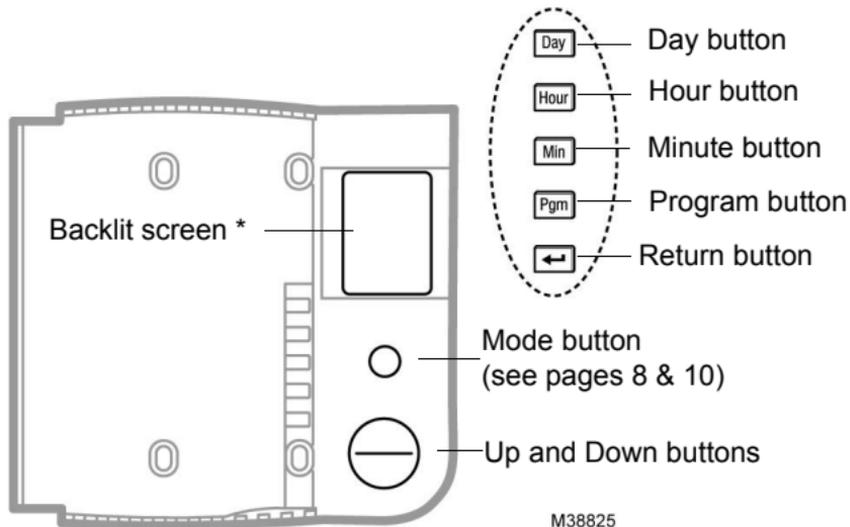
### SUPPLIED PARTS

- One (1) thermostat
- Two (2) 6-32 mounting screws
- Two (2) solderless connectors



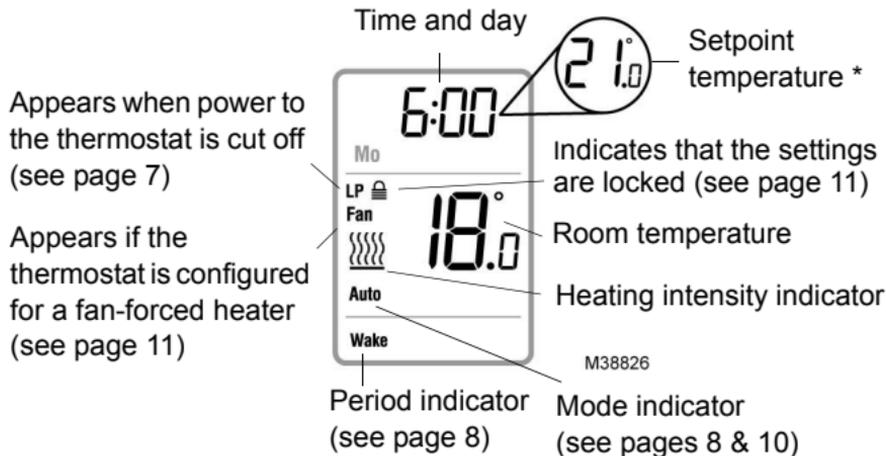
Do you need assistance?  
**We are here to help.**  
Call 1-800-831-2823.

## Controls



\* The screen is backlit for 12 seconds when you press any button.

## Display



\* To display the set temperature (setpoint), press the **Up** or **Down** button once. The thermostat will display the setpoint instead of the clock for 5 seconds.

## **Installation guidelines**

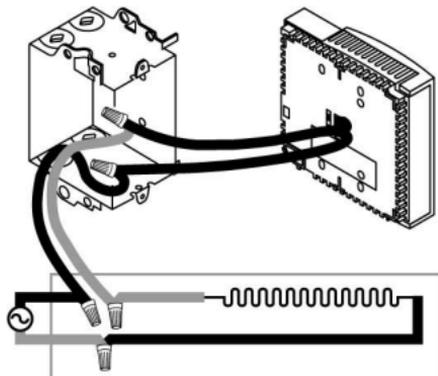
**TURN OFF POWER TO THE HEATING SYSTEM AT THE MAIN POWER PANEL TO AVOID ELECTRICAL SHOCK.**

- ▶ All cables and connections must comply with local electrical codes.
- ▶ This thermostat has tinned copper wires for line and load connections. Special CO/ALR solderless connectors must be used if these wires will be connected to aluminium conductors.
- ▶ Install the thermostat onto an electrical box.
- ▶ Install the thermostat about 1.5 m (5') high, on an inside wall facing the heater.
- ▶ Avoid locations where there are air drafts (such as the top of a staircase or an air outlet), dead air spots (such as behind a door), or direct sunlight.
- ▶ Do not install the thermostat on a wall that conceals chimney or stove pipes.
- ▶ The thermostat wires are not polarized; either wire can be connected to the load or to the power supply.

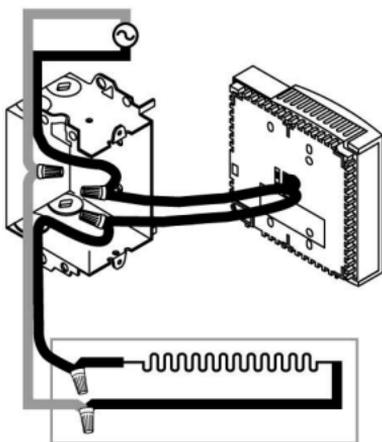
## Wiring

Connect the thermostat wires to the power and to the load using solderless connectors for copper wires.

### 2-wire Installation



### 4-wire Installation



M38834

## Thermostat mounting

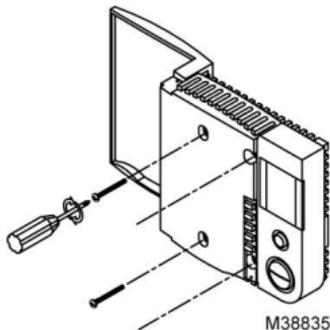
Push the excess wires back inside the electrical box.

Secure the thermostat to the electrical box using the provided screws.

Insert the screws through either the right or left pair of mounting holes on the thermostat.

**NOTE:** *If there is a protective film or sticker on the thermostat's screen, peel it off.*

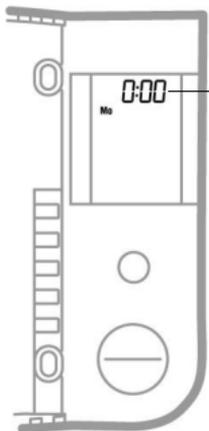
Apply power to the heating system. Verify the installation by checking that the heater can be turned on by raising the setpoint using the **Up** button and off by lowering the setpoint using the **Down** button.



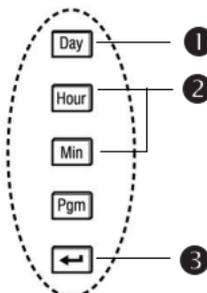
**WARNING:** *Keep the thermostat's air vents clean and free from obstructions.*

## Clock and day setting

- 1) Press the **Day** button to set the day.
- 2) Use the **Hour** and **Min** buttons to set the clock.
- 3) Press the **←** button to exit.



The clock must be set when the time is incorrect or flashes on the screen.



M38827

## Automatic mode

In Automatic mode, the thermostat adjusts its temperature setpoint according to the period of the day. To place the thermostat in this mode, press the **Mode** button until **Auto** appears on the screen. The current period name also appears (unless the thermostat has not been programmed with a schedule).

You can program up to 4 periods (Wake, Leave, Return or Sleep) in a day. You can set 2 different programs: one for the weekdays (Monday to Friday) and another one for the weekend (Saturday and Sunday).



M38828

The thermostat uses the following default schedule:

	Monday to Friday		Saturday & Sunday	
Period	Start Time	Temperature	Start Time	Temperature
Wake	6:00	21.0°C (70°F)	6:00	21.0°C (70°F)
Leave	8:00	16.5°C (62°F)	--:--	--
Return	18:00	21.0°C (70°F)	--:--	--
Sleep	22:00	16.5°C (62°F)	22:00	16.5°C (62°F)

## Temporary Override

You can temporarily modify the setpoint temperature while the thermostat is in Automatic mode using the **Up** or **Down** button. The new setpoint will be used until the beginning of the next period. During the override, **Auto** flashes on the screen. You can cancel the override by pressing the **↵** button.

## Automatic mode (cont'd)

To modify the schedule:

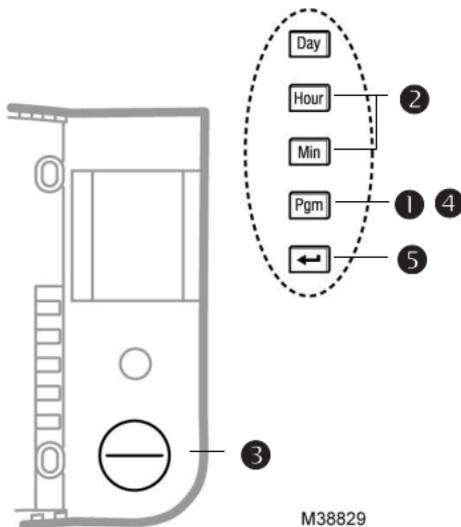
- 1) Press the **Pgm** button. Each time you press the **Pgm** button, the thermostat displays one of the periods of the schedule in the following order:

Weekdays (MO TU WE TH FR)				Weekend (SA SU)			
1	2	3	4	1	2	3	4

- 2) Press the **Hour** and **Min** buttons to set the start time of the displayed period.

**NOTE:** To cancel the period, press the **Mode** button. Instead of displaying the start time of the period, the thermostat will display --:--. During operation, the thermostat will skip over that period.

- 3) Press the **Up** or **Down** button to set the temperature.
- 4) To set another period, press the **Pgm** button and repeat steps 2 and 3.
- 5) Press the **←** button to return to normal display.



M38829

## Manual (Man) mode

To place the thermostat in Manual mode, press the **Mode** button until **Man** appears on the screen. In this mode, any modification to the temperature setpoint must be done manually. To set the temperature, press the **Up** or **Down** button. The default setting is 21.0°C (70°F).



M38830

## Away mode

To place the thermostat in Away mode, press the **Mode** button until **Away** appears on the screen. This mode is a quick way to lower the temperature to a predetermined setting before you go away for an extended length of time. The temperature is 15.0°C (59°F) by default and can be modified using the setup menu (see page 11).



M38831

## Standby mode

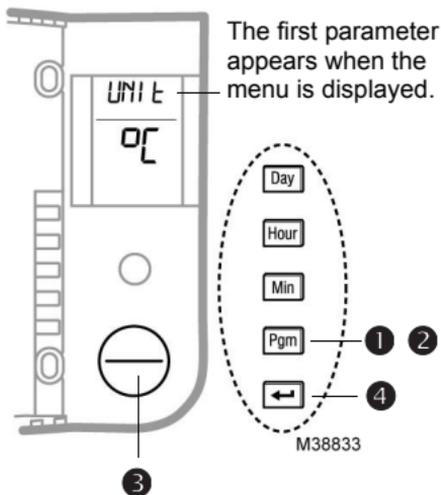
To disable heating, press the **Mode** button until **Standby** appears on the screen. In this mode, the setpoint temperature cannot be displayed or modified. For frost protection, heating will turn on only to prevent the room temperature from dropping below 5°C (41°F).



M38832

## Advanced settings

- 1) Press the **Pgm** button for 3 seconds.
- 2) To display the next parameter, press the **Pgm** button.
- 3) To modify the displayed parameter, press the **Up** or **Down** button.
- 4) To exit the menu, press the **Left Arrow** button or do not press any button for 1 minute.



## Advanced settings (cont'd)

Display	Parameter	Options	Default setting
UNIT	Temperature unit	°C / °F	°C
TIME	Time format	12 hr / 24 hr	24 hr
FAN	Fan <sup>1</sup>	No / Yes	No
AWAY	Away temperature <sup>2</sup>	5.0°C - 30.0°C (41°F - 86°F)	15.0°C (59°F)
DST	Daylight Saving Time <sup>3</sup>	On / Off	Off
YEAR	Year <sup>4</sup>	00 - 99	09
MONTH	Month <sup>4</sup>	01 - 12	01
DAY	Day <sup>4</sup>	01 - 31	01
ES	Early Start <sup>5</sup>	On / Off	Off
SPLO	Minimum setpoint	5.0°C - 30.0°C (41°F - 86°F)	5.0°C (41°F)
SPHI	Maximum setpoint	5.0°C - 30.0°C (41°F - 86°F)	30.0°C (86°F)
LOCK	Keypad lock <sup>6</sup>	On / Off	Off

## Advanced settings (cont'd)

### **1 Fan**

Place at Yes if you have a fan-forced heater (to prevent premature burnout of the motor). Leave at No for better temperature regulation if you do not have a fan-forced heater.

### **2 Away temperature**

Set the temperature you wish to use when the thermostat is in Away mode (see page 10).

### **3 Daylight Saving Time**

When the Daylight Saving Time function is enabled (**On**), the thermostat automatically switches to Daylight Saving Time on the second Sunday of March and to normal time on the first Sunday of November.

### **4 Year, Month, Day**

These parameters are available only if the Daylight Saving Time function is enabled (**On**).

### **5 Early Start**

Early Start is used in Automatic mode only. When Early Start is enabled (**On**), the thermostat determines when to start heating so the desired temperature is attained at the beginning of **Wake** and **Return** periods. When Early Start is disabled (**Off**), heating starts only at the beginning of **Wake** and **Return** periods; thus there is a delay before you reach the desired temperature.

### **6 Keypad lock**

The settings are locked. The temperature adjustment buttons only allow you to view the temperature setpoint.

## In case of difficulty

PROBLEM	SOLUTIONS
Thermostat is hot.	This condition is normal. Ensure that the heater capacity does not exceed the thermostat's maximum load.
Wrong temperature is displayed.	Correct it if any of the following situations exists: <ul style="list-style-type: none"><li>• The thermostat is exposed to an air draft.</li><li>• The thermostat is located near or above a heat source such as a light dimmer.</li></ul>
Wrong time is displayed.	The thermostat was without power for more than 5 hours. See page 7 to set time.
Temperature does not change according to the programmed schedule.	Check that the thermostat is in Automatic mode. Check the schedule and clock settings. If the thermostat is configured in 12-hour format, ensure that PM appears on the screen when afternoon times are displayed.
LP appears on the screen or the screen is blank despite there is no power outage.	The thermal circuit breaker in the heater is opened. This can happen if the heater is obstructed by furniture or curtain and has overheated, or if the thermal circuit breaker is defective or too sensitive.
The settings cannot be changed.	The settings are locked (see page 13).
LO is displayed.	The measured temperature is below the display range. Heating is activated.
HI is displayed.	The measured temperature is above the display range.
E1, E2 is displayed.	The thermostat performance is reduced due to a sensor error. Please contact technical support for more information.

## Resetting the thermostat (default settings)

**WARNING:** All parameters, except the clock (time and day), return to their default settings when the thermostat is reset.

- 1) Press the **Mode** button until **Standby** appears on the screen.
- 2) Press the **↵** button for 6 seconds.
- 3) The thermostat will display **rSt** (reset) for 2 seconds to indicate it is reset and will then return to normal display.

## Power outage

During a power outage, **LP** (low power) appears for the first minute. Then the screen becomes blank. The settings are stored in memory. After the initial installation, product must be connected to power for a minimum of two hours to enable the power outage feature. However, if the power failure exceeds 4 hours, the thermostat's clock must be re-adjusted and, if you are using the automatic Daylight Saving Time changeover function, it must be re-enabled. When power returns, the thermostat will return to the mode of operation active prior to the power failure.

## Specifications

**Supply:** 120/240 V AC, 60 Hz

**Minimum load:** 0.83 A (resistive only)  
200 W @ 240 V AC  
100 W @ 120 V AC

**Maximum load:** 14.6 A (resistive only)  
3500 W @ 240 V AC  
1750 W @ 120 V AC

**Display range:** 0°C to 50.0°C (32°F to 99°F)

**Setpoint range:** 5.0°C to 30.0°C (41°F to 86°F)

**Resolution:** 0.5°C (1°F)

**Storage temperature:** -20°C to 50°C (-4°F to 120°F)

**ICES-003 Class B Notice:** This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



Energy Verified 16  
Only

## 3-year limited warranty

Resideo warrants this product, excluding battery, to be free from defects in workmanship or materials, under normal use and service, for a period of three (3) years from the date of first purchase by the original purchaser. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective due to workmanship or materials, Resideo shall repair or replace it (at Resideo's option). If the product is defective,

- (i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or
- (ii) call Resideo Customer Care at 1-800-831-2823. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Resideo Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Resideo that the defect was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Resideo's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. RESIDEO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you. THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY RESIDEO MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE THREE YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. If you have any questions concerning this warranty, please write Resideo Customer Care, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-831-2823.

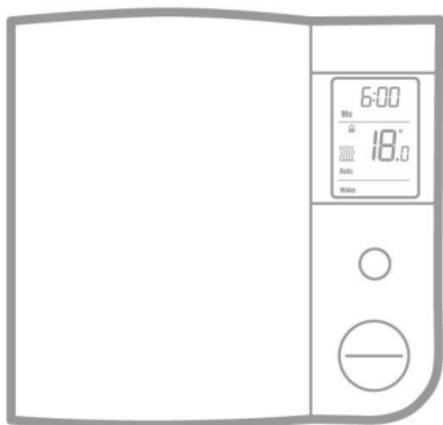
## **Customer Assistance**

If you have any questions about the product, contact us at:  
Tel: 1-800-831-2823

### **CAUTION: ELECTRONIC WASTE NOTICE**

The product should not be disposed of with other household waste. Check for the nearest authorized collection centers or authorized recyclers. The correct disposal of end-of-life equipment will help prevent negative consequences for the environment and human health.

FCC statement available: <https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>



M38824

**aube**  
*technologies*

## Guide du propriétaire

# TH104PLUS

Thermostat programmable



69-2691EF-09

# Table des matières

## Vue d'ensemble

À propos de votre nouveau thermostat .....	1
Commandes .....	2
Affichage .....	3

## Installation

Consignes d'installation .....	4
Câblage .....	5
Installation du thermostat .....	6
Réglage de l'heure et du jour .....	7

## Fonctionnement

Mode Automatique ( <i>Auto</i> ) .....	8
Mode Manuel ( <i>Man</i> ) .....	10
Mode Absence ( <i>Away</i> ) .....	10
Mode Veille ( <i>Standby</i> ) .....	10

## Annexes

Paramètres avancés .....	11
Dépannage .....	14
Réinitialisation (réglages par défaut) .....	15
Panne de courant .....	16
Fiche technique .....	16
Garantie limitée de 3 ans .....	17
Service à la clientèle .....	18

## À propos de votre nouveau thermostat

Ce thermostat est conçu pour commander un système de chauffage électrique comme une plinthe chauffante, un plafond chauffant, un convecteur ou un ventilconvecteur.

Vous NE pouvez PAS utiliser ce thermostat avec :

- une charge résistive inférieure à 0,83 A
- une charge résistive supérieure à 14,6 A
- un système fonctionnant à l'aide d'un contacteur ou d'un relais (charge inductive)
- un système de chauffage central

### PIÈCES FOURNIES

- Un (1) thermostat
- Deux (2) vis de montage 6-32
- Deux (2) connecteurs sans soudure

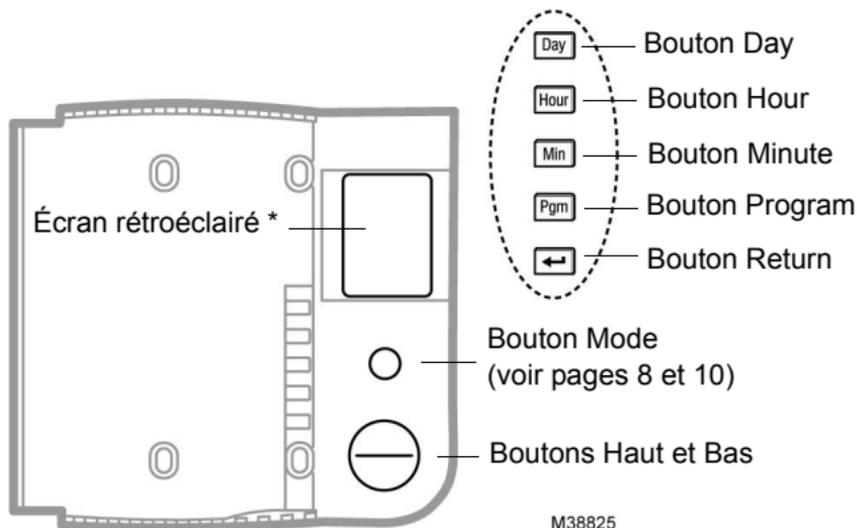


Besoin d'aide?

**Nous sommes là.**

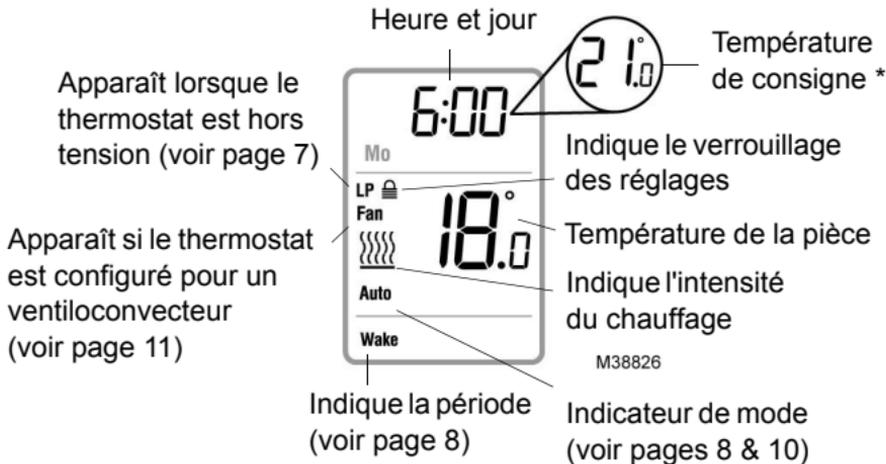
Composez le 1 800 831-2823.

## Commandes



\* L'écran est rétroéclairé pendant 12 secondes lorsque vous appuyez sur un bouton.

## Affichage



\* Pour afficher la température réglée (température de consigne), appuyer une fois sur le bouton **Haut** ou **Bas**. La température de consigne s'affichera au lieu de l'heure pendant 5 secondes.

## **Consignes d'installation**

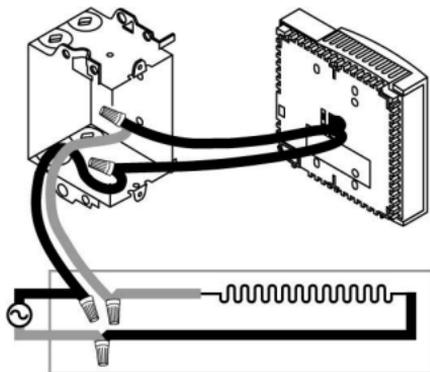
**METTRE LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE HORS TENSION AU PANNEAU D'ALIMENTATION AFIN D'ÉVITER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE.**

- ▶ Tous les câbles et toutes les connexions doivent être conformes aux codes de l'électricité locaux.
- ▶ Ce thermostat est muni de fils de cuivre étamés pour la connexion de l'alimentation et de la charge. Si vous les reliez à des fils d'aluminium, utiliser des connecteurs spéciaux sans soudure CO/ALR conçus à cette fin.
- ▶ Installer le thermostat dans une boîte de raccordement.
- ▶ Installer le thermostat à une hauteur d'environ 1,5 m (5 pi) sur un mur intérieur qui fait face à l'appareil de chauffage.
- ▶ Éviter les endroits où il y a des courants d'air (comme dans le haut d'un escalier ou une sortie d'air), où l'air ne circule pas (comme derrière une porte) ou qui sont exposés à la lumière directe du soleil.
- ▶ Ne pas installer le thermostat sur un mur qui cache une cheminée ou des tuyaux de poêle.
- ▶ Les fils du thermostat ne sont pas polarisés; l'un ou l'autre des fils peut être connecté à la charge ou à l'alimentation.

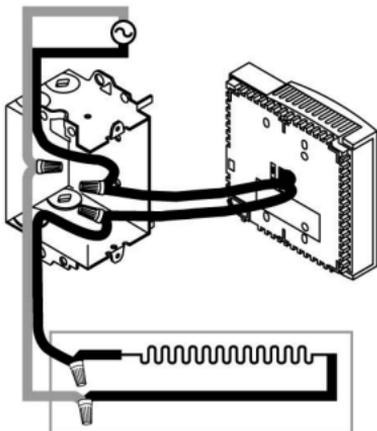
## Câblage

Connecter les fils du thermostat à l'alimentation et à la charge en utilisant les connecteurs sans soudure pour les fils de cuivre.

### Installation à deux fils



### Installation à quatre fils



M38834

## Installation du thermostat

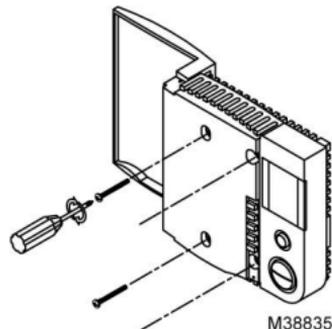
Pousser l'excédent de fils à l'intérieur de la boîte de raccordement.

Fixer le thermostat à la boîte de raccordement en utilisant les vis fournies.

Insérer les vis dans les trous de fixation de droite ou de gauche du thermostat.

**NOTE:** Enlever le film protecteur ou l'autocollant sur l'écran du thermostat, le cas échéant.

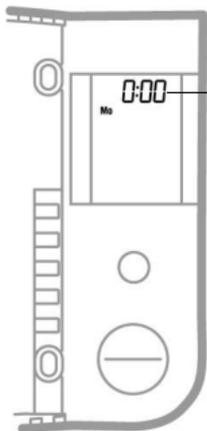
Mettre le système de chauffage sous tension. Vérifier l'installation en vous assurant que l'appareil de chauffage peut être activé en augmentant la température de consigne à l'aide du bouton **Haut** et désactivé en diminuant la température de consigne à l'aide du bouton **Bas**.



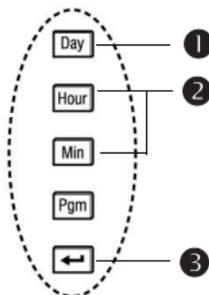
*Garder les orifices d'aération propres et dégagés.*

## Réglage de l'heure et du jour

- 1) Appuyer sur le bouton **Day** pour régler le jour.
- 2) Utiliser les boutons **Hour** et **Min** pour régler l'heure.
- 3) Appuyer sur le bouton  pour fermer le menu.



Vous devez régler l'horloge lorsque l'heure n'est pas la bonne ou si elle clignote à l'écran.



M38827

### Mode Automatique (Auto)

En mode Automatique, le thermostat ajuste automatiquement sa température de consigne selon la période de la journée. Pour placer le thermostat en ce mode, appuyer sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que **Auto** apparaisse à l'écran. Le nom de la période en cours apparaît aussi (à moins qu'aucun horaire n'ait été programmé).

Vous pouvez programmer jusqu'à quatre périodes par jour (Wake, Leave, Return ou Sleep). Vous pouvez régler deux programmes différents : un pour les jours de semaine (du lundi au vendredi) et un autre pour la fin de semaine (samedi et dimanche).

Le thermostat utilise par défaut l'horaire suivant :



M38828

Période	Lundi au vendredi		Samedi et dimanche	
	Heure du début	Température	Heure du début	Température
Réveil (Wake)	6h	21,0 °C (70 °F)	6h	21,0 °C (70 °F)
Départ (Leave)	8h	16,5 °C (62 °F)	--:--	--
Retour (Return)	18h	21,0 °C (70 °F)	--:--	--
Coucher (Sleep)	22h	16,5 °C (62 °F)	22h	16,5 °C (62 °F)

### Dérogation temporaire

Vous pouvez modifier temporairement la température de consigne actuelle en appuyant sur le bouton **Haut** ou **Bas**. Le nouveau point de consigne sera utilisé jusqu'au début de la prochaine période. Pendant la dérogation, **Auto** clignote à l'écran. Vous pouvez annuler la dérogation en appuyant sur le bouton ←.

## Mode Automatique (suite)

### Modification de l'horaire :

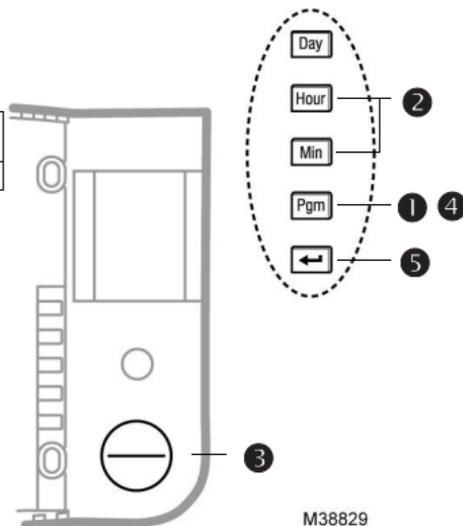
- 1) Appuyer sur le bouton **Pgm**. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **Pgm**, le thermostat affiche une des périodes dans l'ordre suivant :

Jours de semaine (MO TU WE TH FR)				Fin de semaine (SA SU)			
1	2	3	4	1	2	3	4

- 2) Appuyer sur les boutons **Hour** et **Min** pour régler l'heure du début de la période affichée.

**NOTE :** Pour annuler la période, appuyer sur le bouton **Mode**. Au lieu d'afficher l'heure du début de la période, le thermostat affiche --:--. En cours de fonctionnement, le thermostat ignorera cette période.

- 3) Appuyer sur le bouton **Haut** ou **Bas** pour régler la température.
- 4) Pour régler une autre période, appuyer sur le bouton **Pgm** et répéter les étapes 2 et 3.
- 5) Appuyer sur le bouton **←** pour retourner à l'affichage normal.



## Mode Manuel (Man)

Pour placer le thermostat en mode Manuel, appuyer sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que **Man** apparaisse à l'écran. Dans ce mode, toute modification à la température de consigne doit être effectuée manuellement en appuyant sur le bouton **Haut** ou **Bas**. La température par défaut est de 21,0 °C (70 °F).



M38830

## Mode Absence (Away)

Pour placer le thermostat en mode Absence, appuyer sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que **Away** apparaisse à l'écran. Ce mode est un moyen rapide de descendre la température à un réglage prédéterminé avant de partir pour une période prolongée. La température est de 15,0 °C (59 °F) par défaut et peut être modifiée à l'aide du menu de configuration (voir page 11).



M38831

## Mode Veille (Standby)

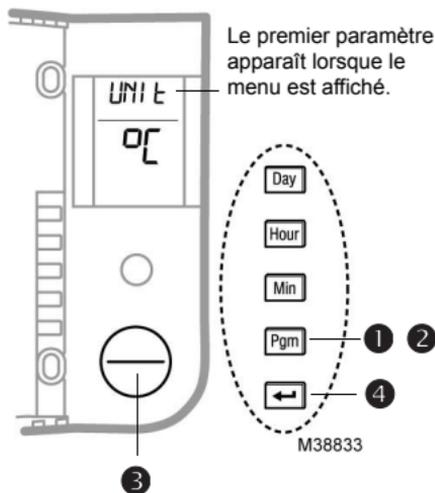
Pour désactiver le chauffage, appuyer sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que **Standby** apparaisse à l'écran. Dans ce mode, la température de consigne ne peut être affichée ou modifiée. Pour la protection contre le gel, le chauffage sera activé seulement si la température de la pièce descend sous 5,0 °C (41 °F).



M38832

## Paramètres avancés

- 1) Appuyer sur le bouton **Pgm** pendant trois secondes.
- 2) Pour afficher le paramètre suivant, appuyer sur le bouton **Pgm**.
- 3) Pour modifier le paramètre affiché, appuyer sur le bouton **Haut** ou **Bas**.
- 4) Pour fermer le menu, appuyer sur le bouton **←** ou n'appuyer sur aucun bouton pendant une minute.



## Paramètres avancés (suite)

Affichage	Paramètre	Options	Réglage par défaut
UNIT	Unité de la température	°C / °F	°C
TIME	Format de l'heure	12h / 24h	24h
FAN	Ventiloconvecteur <sup>1</sup>	No (non) / Yes (oui)	No
AWAY	Température Absence <sup>2</sup>	5,0 °C - 30,0 °C (41 °F - 86 °F)	15,0 °C (59 °F)
dst	Heure avancée <sup>3</sup>	On (activée) / Off (désactivée)	Off
YEAR	Année <sup>4</sup>	00 - 99	09
MT h	Mois <sup>4</sup>	01 - 12	01
DAY	Jour <sup>4</sup>	01 - 31	01
ES	Démarrage anticipé <sup>5</sup>	On (activé) / Off (désactivé)	Off
SPLD	Consigne minimale	5,0 °C - 30,0 °C (41 °F - 86 °F)	5.0 °C (41 °F)
SPHI	Consigne maximale	5,0°C - 30,0°C (41°F - 86°F)	30.0°C (86°F)
LOCK	Verrouillage des réglages <sup>6</sup>	On (activée) / Off (désactivée)	Off

## Paramètres avancés (suite)

### **1 Ventilateur**

Placer à Oui (**Yes**) si vous utilisez un ventilateur (pour éviter que le moteur s'use prématurément). Laisser à Non (**No**) pour une meilleure régulation de la température si vous n'utilisez pas un ventilateur.

### **2 Température Absence**

Régler la température désirée lorsque le thermostat est en mode Absence (**Away**) (voir la page 10).

### **3 Heure avancée**

Lorsque cette fonction est activée (**On**), le thermostat passe automatiquement à l'heure avancée le deuxième dimanche de mars et à l'heure normale le premier dimanche de novembre.

### **4 Année, mois, jour**

Ces paramètres sont disponibles seulement si la fonction de l'heure avancée est activée (**On**).

### **5 Démarrage anticipé**

Le démarrage anticipé ne peut être utilisé qu'en mode Automatique. Lorsque le démarrage anticipé est activé (**On**), le thermostat détermine l'heure du démarrage du chauffage afin que la température désirée soit atteinte au début des périodes Réveil (**Wake**) et Retour (**Return**). Lorsque le démarrage anticipé est désactivé (**Off**), le chauffage ne démarre qu'au début des périodes Réveil (**Wake**) et Retour (**Return**); il y a donc un délai avant que la température désirée soit atteinte.

### **6 Verrouillage des réglages**

Lorsque les réglages sont verrouillés, les boutons de réglage de la température ne permettent que d'afficher la température de consigne.

# Dépannage

PROBLÈME	SOLUTIONS
Le thermostat est chaud.	Ceci est normal. S'assurer que l'appareil de chauffage n'excède pas la charge maximale du thermostat.
Le thermostat n'affiche pas la bonne température.	À corriger si l'une des situations suivantes existe : <ul style="list-style-type: none"><li>• Le thermostat est exposé à un courant d'air.</li><li>• Le thermostat est situé près ou au-dessus d'une source de chaleur telle qu'un gradateur de lumière.</li></ul>
Le thermostat n'affiche pas la bonne heure.	Le thermostat a été hors tension pendant plus de 5 heures. Pour régler l'heure, voir la page 7.
La température ne change pas en fonction de l'horaire programmé.	<ul style="list-style-type: none"><li>• S'assurer que le thermostat est en mode Automatique.</li><li>• Vérifier l'horloge et l'horaire. Si le thermostat est configuré en format 12 heures, s'assurer que <b>PM</b> apparaît à l'écran lors que les heures de l'après-midi sont affichées.</li></ul>
<b>LP</b> apparaît à l'écran ou l'écran est éteint même s'il n'y a pas de panne de courant.	Le disjoncteur thermique de la plinthe est temporairement ouvert. Cette situation peut arriver si la plinthe est obstruée par un meuble ou un rideau, causant ainsi une surchauffe, ou encore si le dispositif de protection thermique est défectueux ou trop sensible.
Les réglages ne peuvent être modifiés.	Les réglages sont verrouillés (voir page 13).
LO est affichée.	La température mesurée est inférieure à la plage d'affichage. Le chauffage est activé.
HI est affichée.	La température mesurée est supérieure à la plage d'affichage.
E1, E2 est affichée.	Le rendement du thermostat est réduit en raison d'une erreur de capteur. Veuillez communiquer avec le soutien technique pour en savoir plus.

## Réinitialisation (réglages par défaut)

**MISE EN GARDE** : Tous les paramètres, sauf l'horloge (l'heure et le jour), reviennent à leurs valeurs par défaut une fois le thermostat réinitialisé.

- 1) Appuyer sur le bouton **Mode** jusqu'à ce que **Standby** apparaisse à l'écran.
- 2) Appuyer sur le bouton **←** pendant 6 secondes.
- 3) Le thermostat affichera **rSt** (*reset*) pendant 2 secondes pour indiquer qu'il est réinitialisé et retournera ensuite à l'affichage normal.

## Panne de courant

Pendant une panne de courant, le message **LP** (low power) apparaît pendant la première minute. L'écran devient alors vide. Les paramètres sont enregistrés en mémoire. Après l'installation initiale, le produit doit être raccordé à une alimentation électrique pendant au moins deux heures pour activer la fonction de sauvegarde en cas de panne de courant. Toutefois, si la panne de courant dépasse quatre heures, l'horloge du thermostat devra être réajustée. Si vous utilisez la fonction de passage automatique à l'heure avancée, celle-ci devra être réactivée. Au retour du courant, le thermostat reviendra au mode de fonctionnement qui était actif avant la panne de courant.

## Fiche technique

**Alimentation** : 120/240 V CA, 60 Hz

**Charge minimale** : 0,83 A (résistive seulement)  
200 W @ 240 V CA  
100 W @ 120 V CA

**Charge maximale** : 14,6 A (résistive seulement)  
3 500 W @ 240 V CA  
1 750 W @ 120 V CA

**Plage d'affichage** : 0 °C à 50,0 °C (32 °F à 99 °F)

**Plage de température de consigne** : 5,0 °C à 30,0 °C (41 °F à 86 °F)

**Résolution** : 0,5 °C (1 °F)

**Température de rangement** : -20 °C à 50 °C (-4 °F à 120 °F)

**Avis NMB-3, Classe B**: Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-3 du Canada.



## Garantie limitée de 3 ans

Resideo garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'œuvre, durant une période pour trois (3) ans à partir de la date d'achat par le consommateur d'origine si le produit est utilisé et entretenu convenablement. En cas de défaillance ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Resideo remplacera ou réparera le produit, à sa discrétion. Si le produit est défectueux

- (i) renvoyez-le avec la facture ou une autre preuve d'achat date au lieu d'achat; ou
- (ii) appelez le service à la clientèle de Resideo en composant le 1-800-831-2823. Le service à la clientèle déterminera si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Resideo Return Goods, Dock 4MN10-3860, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'applique pas s'il est démontré par Resideo que la défaillance ou le mauvais fonctionnement sont dus à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession. La responsabilité exclusive de Resideo se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. RESIDEO N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT, OU TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR RESIDEO POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE À TROIS ANNÉES DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.

La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques et certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Resideo à l'adresse suivante : Resideo Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 ou composer le 1-800-831-2823.

## **Service à la clientèle**

Pour toute question sur ce produit, prière de nous joindre à :  
Tél: 1 800 831-2823

### **MISE EN GARDE : AVIS DE DÉCHETS ÉLECTRONIQUES**

Ne disposez pas ce produit avec les autres ordures ménagères. Recherchez les centres de collecte ou de recyclage accrédités les plus proches. La mise au rebut appropriée de l'équipement en fin de vie aidera à prévenir tout effet potentiellement nuisible à l'environnement et à la santé humaine.

Déclaration de la FCC : <https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>

Imprimé aux É.-U.

69-2691EF-09

03-2022